

ISO A

VALVOLA DECOMPRESSIONE
DECOMPRESSION VALVE
DEKOMPRESSIONSVENTIL
CLAPET DECOMPRESSION

Caratteristiche tecniche I

- Norma: ISO 7241 A
- Occlusione: valvola decompressione
- Aggancio: sfere radiali
- Materiale: acciaio
- Finitura: Zn-Fe (Cr III)
- Filettature: BSP - NPT - RC - SAE
- Guarnizioni standard: NBR
- Temperatura d'esercizio: -25 °C +100 °C
- Guarnizioni opzionali: FKM, EPDM o altro
- Pressioni di esercizio: 250 bar
- Connessione in pressione: consentita (lato maschio o lato femmina)

Technical data E

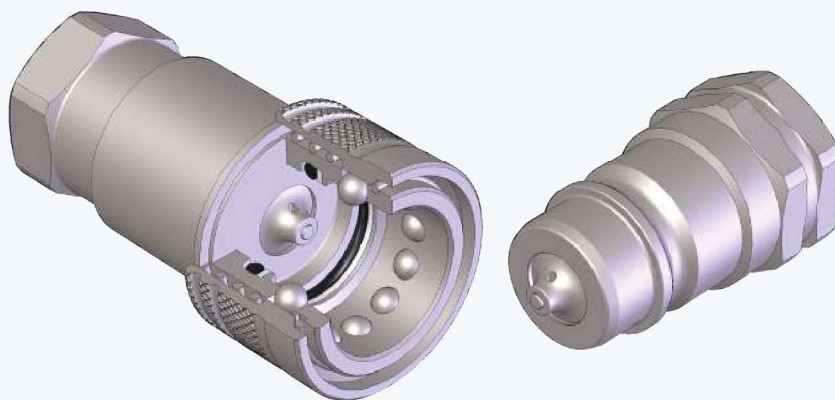
- Standard: ISO 7241 A
- Occlusion: decompression valve
- Locking: radial balls
- Material: steel
- Finishing: Zn-Fe (Cr III)
- Threads: BSP - NPT - RC - SAE
- Standard seals: NBR
- Working temperature: -25 °C +100 °C
- Optional seals: FKM, EPDM or more
- Working pressure: 250 bar
- Connection under pressure: allowed (both male or female side)

Technische Merkmale D

- Norm: ISO 7241 A
- Verschluss: Dekompressionsventil
- Kupplung: Radial Kugeln
- Werkstoff: Stahl
- Ausführung: Zn-Fe (Cr III)
- Gewinde: BSP - NPT - RC - SAE
- Standard-Dichtungen: NBR
- Betriebstemperatur: -25 °C +100 °C
- Dichtungen nach Wahl: FKM, EPDM, usw.
- Betriebsdruck: 250 bar
- Kuppeln unter Druck: erlaubt (Steckerseite oder Muffenseite)

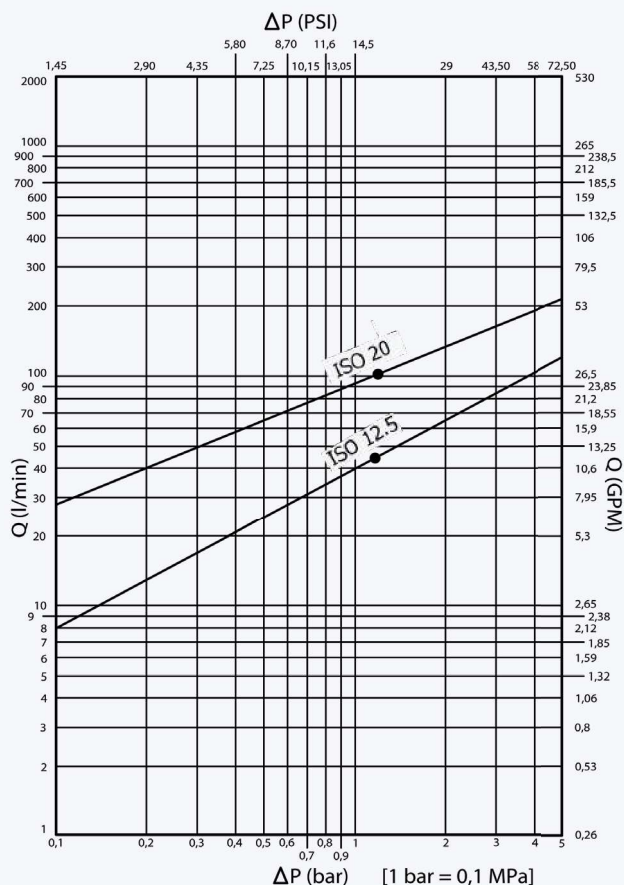
Caracteristiques techniques F

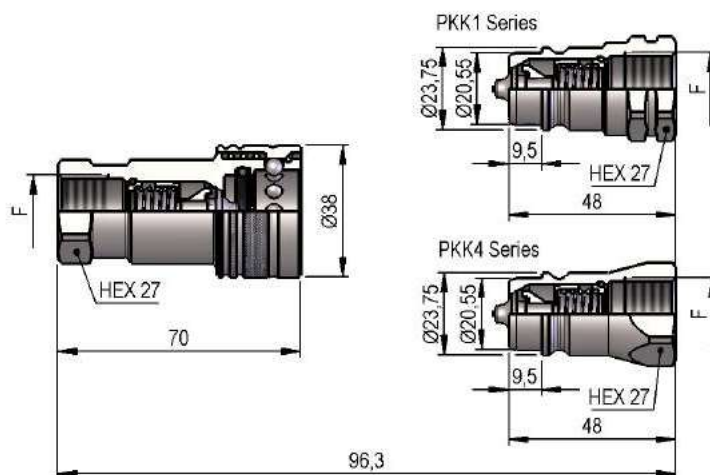
- Norme: ISO 7241 A
- Obturation: clapet décompression
- Accrochage: billes radiales
- Matériel: acier
- Traitement: Zn-Fe (Cr III)
- Taraudage: BSP - NPT - RC - SAE
- Joints standard: NBR
- Température de service: -25 °C +100 °C
- Joints facultatifs: FKM, EPDM, ect.
- Pression de service: 250 bar
- Connexion sous pression: possible (côté male ou femelle)



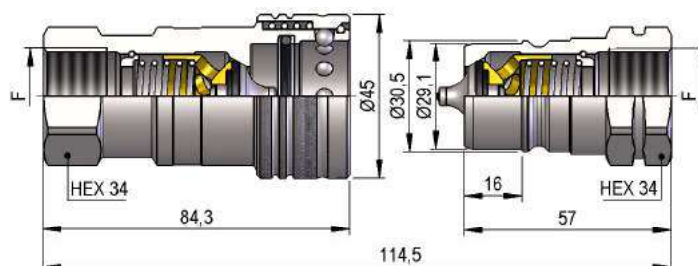
Nominal size				Max working pressure	Rated flow	Max flow rate	Min burst pressure			Fluid spillage
							Male	Female	Coupled	
DNP	BG	ISO	mm	MPa	l/min	l/min	MPa	MPa	MPa	cc
13	3	12.5	10.5	25	45	90	100	140	120	2.7
20	4	20	15.8	25	106	190	90	150	100	9.3

1 MPa = 145.04 psi • 1 l = 0.264 gal

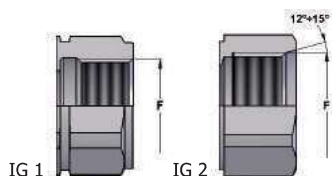


PKK1 DN13 - BG 3 - ISO 12.5


THREADS	F	STANDARD	FEMMINA - FEMALE - MUFFE - FEMELLE			MASCHIO - MALE - STECKER - MALE		
			COD. F	Weight (g)	Packaging (pcs.)	COD. M	Weight (g)	Packaging (pcs.)
IG 1	BSP 1/2"	DIN 3852-2-X	PKK1.1313.002	267	50	PKK1.1313.003	96	200
	BSP 1/2"	DIN 3852-2-X				PKK4.1313.003	93	200
	NPT 1/2"	ANSI B1.20.3	PKK1.1313.012	268	50	PKK1.1313.013	97	200
	RC 1/2"	UNI ISO 7/1	PKK1.1313.042	268	50	PKK1.1313.043	97	200
IG 2	M22x1.5	SAE J 2244/1	PKK1.1322.102	259	50	PKK1.1322.103	89	200
	3/4"-16 UNF 2B	SAE J 1926-1	PKK1.1319.032	273	50	PKK4.1319.033	100	200

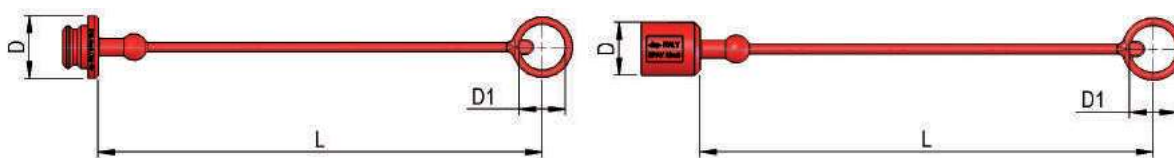
PKK1 DN20 - BG 4 - ISO 20


F	STANDARD	FEMMINA - FEMALE - MUFFE - FEMELLE			MASCHIO - MALE - STECKER - MALE		
		COD. F	Weight (g)	Packaging (pcs.)	COD. M	Weight (g)	Packaging (pcs.)
BSP 3/4"	DIN 3852-2-X	PKK1.2019.002	428	28	PKK1.2019.003	180	45
NPT 3/4"	ANSI B1.20.3	PKK1.2019.012	434	28	PKK1.2019.013	186	45
RC 3/4"	UNI ISO 7/1	PKK1.2019.042	434	28	PKK1.2019.043	186	45

THREADS


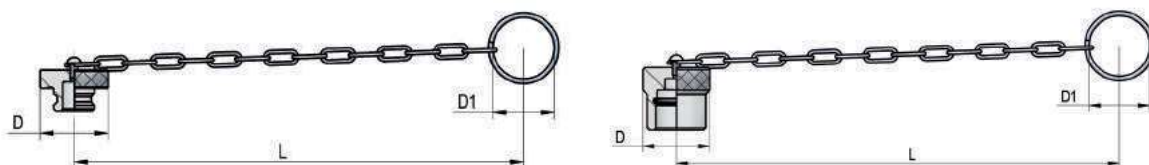
PLASTIC CAPS

NOMINAL SIZE			FEMALE DUST PLUG					MALE DUST CAP					COLOR	MATERIAL
DNP	BG	ISO	COD. F	Dimensions			Weight	COD. M	Dimensions			Weight		
				D	L	D1	(g)		D	L	D1	(g)		
13	3	12.5	SPAV.13002	35	250	26	20	SPAV.13003	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13012	35	250	26	20	SPAV.13013	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13022	35	250	26	20	SPAV.13023	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13032	35	250	26	20	SPAV.13033	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13042	35	250	26	20	SPAV.13043	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13052	35	250	26	20	SPAV.13053	29	250	26	21		PVC
13	3	12.5	SPAV.13062	35	250	26	20	SPAV.13063	29	250	26	21		PVC
20	4	20	SPAV.20002	42	270	36	33	SPAV.20003	36.5	270	36	39		PVC
20	4	20	SPAV.20012	42	270	36	33	SPAV.20013	36.5	270	36	39		PVC
20	4	20	SPAV.20032	42	270	36	33	SPAV.20033	36.5	270	36	39		PVC
20	4	20	SPAV.20042	42	270	36	33	SPAV.20043	36.5	270	36	39		PVC
20	4	20	SPAV.20052	42	270	36	33	SPAV.20053	36.5	270	36	39		PVC
20	4	20	SPAV.20062	42	270	36	33	SPAV.20063	36.5	270	36	39		PVC

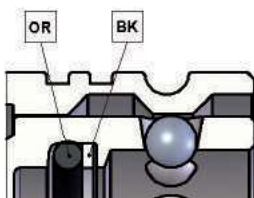


METAL CAPS

NOMINAL SIZE				FEMALE DUST PLUG				MALE DUST CAP				MATERIAL	
DNP	BG	ISO	COD. F	Dimensions			Weight	COD. M	Dimensions			Weight	
				D	L	D1	(g)		D	L	D1	(g)	
13	3	12.5	SPAV.13202	38	205	32	51	SPAV.13203	38	205	32	70	Aluminum
20	4	20	SPAV.20202	45	275	47	66	SPAV.20203	45	275	47	107	Aluminum



SPARE PARTS



NOMINAL SIZE			FEMALE GASKET	
DNP	BG	ISO	OR (NBR*)	BK (PTFE)
13	3	12.5	PAV.013.120	PAV.013.130
20	4	20	PAV.019.120	PAV.019.130

*AL CODICE DELLA GUARNIZIONE IN NBR AGGIUNGERE 'E' PER EPDM O 'V' PER VITON

*TO THE NBR GASKET CODE ADD 'E' FOR EPDM OR 'V' FOR VITON

*ZU DER ARTIKELNR. DER NBR DICHTUNG GEBEN SIE 'E' FUER EPDM ODER 'V' FUER VITON AN

*AU CODE DU JOINT EN NBR JOINDRE 'E' POUR EPDM OU 'V' POUR VITON